



Vulombe

Martha Kekana Mathamela

Tammi Mbambo





Kopano na Lereko a va dya swikontsi leswi va bakeriweke hi mana wa vona.

Swikontsi a swi cheriwile na vulombe ehenhla ka swona.



Kopano na Lereko va vutisa manana wa vona,
“Xana vulombe byi huma kwihi?”

“Tinyoxi ti endla vulombe,” ku vula manana.



“Tinyoxi ti endla vulombe hi ku tirhisa swiluva, ti hlengeleta swilo leswi namarhelaka endzeni ka pholene ya xiluva,” ku hlamusela manana.

“Tinyoxi ti hangalasa pholene ku ya eka swiluva swin’wana.”



“Leswi swi vuriwa pholinexini - ku pfuna swimilana ku tswalana hi ku hangalasa tipholene.

Pholene i xiphemu xa mbewu.”



“Tinyoxi ti fambisa tipholene exikarhi ka swimilana. Ti hlanganisela swimilana swa hina,” ku vula manana.

“Hi tlhela hi kuma swilo leswi tirhisekaka eka tinyoxi.”



“Ndza swi tiva! Hi kuma vulombe eka tinyoxi,” ku vula Lereko.

Kopano a engetela a ku, “Vulombe byi na nantswo wo nyanganya na ku nandziha!”



“Vulombe bya tirhisiwa na le ka mirhi,” ku vula manana.

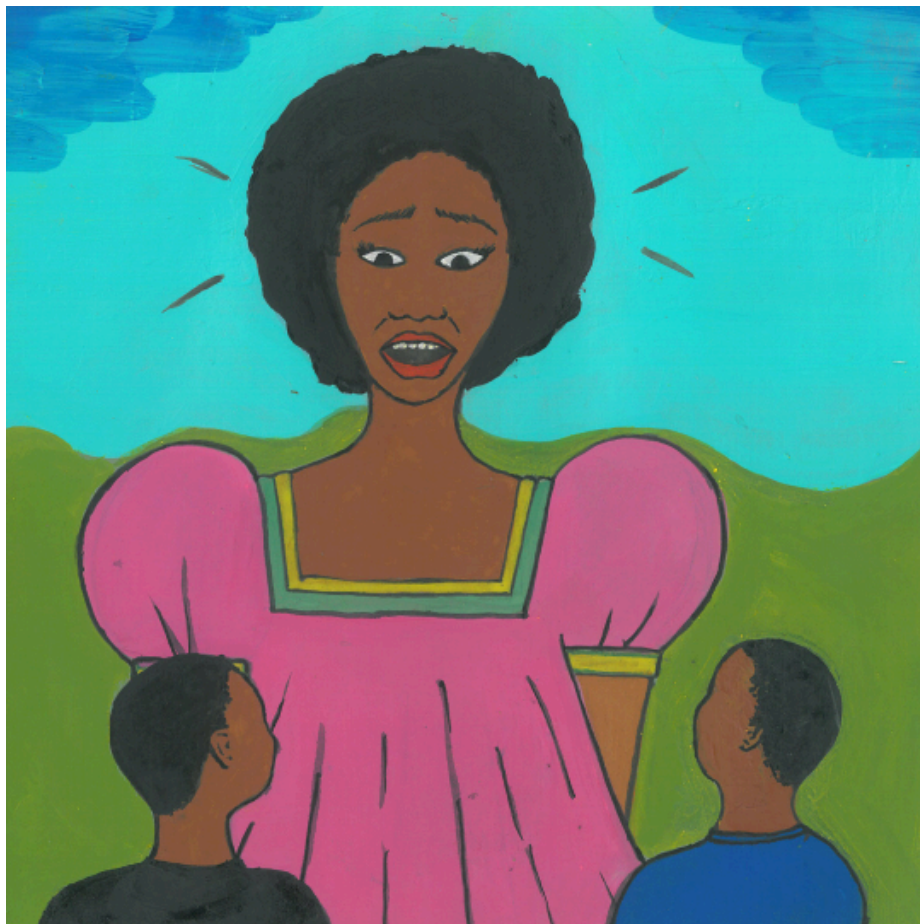
“Tiphilisi tin’wana na mapa ya mirhi ya xintu swi huma eka vulombe.”



“Vulombe byi horisa mikolo leyi vavaka, ku na mikhuhlwana.”



“Vulombe byi pfuna ku horisa swilondza na ku tshwa.”



“Hambiswiritano, vulombe a byi kahle eka vana lavantsongo. Byi nga endla leswaku va vabya swinene,” ku lemukisa manana.



“Sweswi, a mi ri eku yingiseleni na? Xana hikwalaho ka yini tinyoxi ti ri ta nkoka?” ku vutisa manana.

“Ti hlanganisa swimilana!” ku hlamula Kopano.

“Ku endla vulombe!” ku vula Lereko.



Ku sukela siku rero, Kopano na Lereko va hloniphile tinyoxi.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



NELSON MANDELA
INSTITUTE FOR
EDUCATION AND
RURAL DEVELOPMENT



Room to Read®
World Change Starts with Educated Children®

Your attribution should include the following:

Title: Vulombe

Author/s: Martha Kekana Mathamela

Translator/s: Hlongwani Hlongwani

Illustrator/s: Tammi Mbambo


Assurer/s: Arnold Mushwana, Bongani Maluleke

Language: Xitsonga



© Zenex Foundation - Saide 2023

CC BY includes the following elements:

BY  - Credit must be given to the creator

